**Приложение:** домашний текст, данный накануне.

**Ein glűckliches Familienleben**

    Nils ist 16 Jahre alt.Er besucht die Klasse 10 auf einem Gymnasium. Sein Traumberuf ist Astronaut. Seit fűnf Jahren interessiert er sich fűr Astronomie und Raumschifffahrt. Sein Zimmer ist voll von Bűchern, Spielsachen und Spielen. So űberrascht es nicht, dass er jeden Montag von 18 bis 21 Uhr in die Jugendgruppe der freiwilligen Feuerwehr geht. In der Gruppe sind elf Kinder im Alter von neun bis sechzehn Jahren. Sie machen Ǘbungen wie die Feuerwehrleute, das ist aufregend und abenteuerlich…  
    Nils experimentiert gerne. Einmal in der Woche hat er Klavierunterricht, seit kurzem versucht er sich an einer Gitarre.Nils steht um 6.45 auf, mit Bus und Strassenbahn fährt

er zur Schule. Der Unterricht geht von 8.00 Uhr bis 14.00 Uhr.Nach dem Mittagessen macht er Hausaufgaben.Seine Mutter kontroliert die Schularbeiten, auβer Mathematik; dafűr ist sein Vater zuständig. Wegen der vielen Interessen hat Nils nicht viel Zeit fűr das Fernsehen. Zwischen 20.30 uhr und 21.00 Uhr geht er ins Bett, wo er noch ein wenig liest, bevor ihm seine Mutter den :Gute-Nacht-Kuss” gibt.  
    Mit seinen Eltern versteht sich Nils gut. Er sagt űber die Eltern: “Sie sind sind meine Vertrauenpersonen, mit denen ich alles bereden kann.Ich hänge an ihnen. Wenn es gelegentlich kleine Konflikte gibt, dann geht es um das Fernsehprogramm. Will ich etwas Gutes sehen, eine Sendung, die mir wichtig ist, dann streite ich mit meinen Eltern, aber sonst eigentlich nicht.Meistens gewinnt meine Mutter. Manchmal schliessen wir einen Kompromiss”.

Ǘber seinen Vater sagt Nils: “ Von dem habe ich das ganze Wissen. Mit meinem Vater kann ich űber alles reden, und er kann mir alles sagen. Manchmal kann ich ihm auch etwas erklären”.  
    Sein Bruder Lars ist älter. Er besucht die Klasse elfauf demselben Gymnasium wie sein jűngerer Bruder. Lars kommt spatter nach hause. Gegen 14.45 Uhr macht ihm seine Mutter das Essen warm, dann gibt e seine stunde Hausaufgaben, danach Treffen mit Freunden, abends etwas Fernsehen, und gegen 22.00 Uhr geht er ins Bett.Seit zehn Jahren spielt Lars in einem Verein Handball. Er trainiert zweimal in der Woche und zwar am Mittwoch von 19.30 bis 21.00 und am Freitag von 18.00 bis 19.30 Uhr. Nach dem Training geht er nach Hause.

Lars erhält Taschengeld. Damit bezahlt er Kleidung, Kino, seine Diskotekenbesuche und noch etwas. Ebenso wie Nils spricht er liebevoll von seinen Eltern. “Ich bin glűcklich, dass ich gute Eltern habe. Mein Verhältnis zu den Eltern ist freundschaftlilich. Hin und wieder gibt es Schwierigkeiten, was die Hausarbeit betrifft..”  
    In der Schule lernt Lars Englisch, Franzősisch und Latein.Er mőchte später gerne einen Beruf ausűben, in dem eine Verbindung von Sprachen und Wirtschaft mőglich ist, Journalist etwa oder Rechtsanwalt.  
    Die Eltern von Nils und Lars sind 44 Jahre alt. Die Mutter absolvierte eine kaufmännische Lehre. Seit einigen Jahren ist sie als Kursleiterin fűr Englisch an einer Volkshochschule tätig. Sie interessiert sich fűr Russland. Ihr Mann ist Diplom-Ingenieur. Er arbeitet an einer Universität. Wenn der Vater von einer längeren Dienstreise zurűckkommt, sind die Umarmungen seiner Kinder besonders intensive.

2) Диалог.**Lesen Sie den folgenden Dialog. Füllen Sie die Lücken mit unten gegebenen Wörtern und Redewendungen aus.**

* + Guten Tag, Petra! Wohin denn so eilig?
  + Tag, Klaus! Ich muss schnell nach Hause. Heute gehen wir zusammen mit meinem Vater ins Konzert meiner Lieblingsrockgruppe.
  + Gehst du wirklich mit deinem Vater hin? Habe ich mich nicht verhört? Meine Eltern würden nie so was mitmachen, denn wir ... schon seit langem keine ... .....
  + Schade. Ich dachte, du ... ... deinen Eltern gut ...
  + Nein, es ist nicht der Fall bei mir. Sie ... mich wie ein Kind und ... nicht, dass ich schon ein erwachsener Mensch bin. Seit einiger Zeit wohne ich sogar allein.
  + Weiβt du, meine Freundin Inge hat mir erzählt, dass es ihr auch … , mit ihren Eltern… …Sie wollen ihr alles … und das … sie … Wenn sie zu einer Party gehen will, verbieten sie es ihr.
  + Und wie ... sie dann ihre ...? Warum ... sie eigentlich ihre Wünsche nicht?
  + Es ist schwer zu sagen. Wenn sie versucht die Eltern ... , ... sie ihre ... nicht ...
  + Bei mir zu Hause ist das Gleiche. Zwar versucht meine Mutter immer ... ... ... aus der Situation..., aber der Vater ... auf sie keine ... Und das ... mir ... ... ….
  + Ja, ich verstehe, das ist nicht einfach für dich. Aber ich glaube du schaffst das.

überzeugen, schwerfallen, behandeln, auskommen mit, Argumente ernstnehmen, Rücksicht nehmen auf, kapieren, vernünftig reden, Verbote begründen, total nerven

**Дополнительный материал:**

**1.** Полное имя автора:

**Перл Сайденстрикер Бак, Pearl Sydenstricker Buck** Даты жизни: 26 июня 1892 – 6 марта 1973

Язык творчества: английский Страна: США, Китай

**2. Фридрих Рюккерт** ([нем.](http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D0%B5%D0%BC%D0%B5%D1%86%D0%BA%D0%B8%D0%B9_%D1%8F%D0%B7%D1%8B%D0%BA) *Friedrich Rückert*; [16 мая](http://ru.wikipedia.org/wiki/16_%D0%BC%D0%B0%D1%8F) [1788](http://ru.wikipedia.org/wiki/1788), [Швайнфурт](http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%A8%D0%B2%D0%B0%D0%B9%D0%BD%D1%84%D1%83%D1%80%D1%82) — [31 января](http://ru.wikipedia.org/wiki/31_%D1%8F%D0%BD%D0%B2%D0%B0%D1%80%D1%8F) [1866](http://ru.wikipedia.org/wiki/1866), Нойзес близ [Кобурга](http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%BE%D0%B1%D1%83%D1%80%D0%B3)) — немецкий поэт, переводчик и учёный, профессор восточной литературы в [Эрлангенском](http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%AD%D1%80%D0%BB%D0%B0%D0%BD%D0%B3%D0%B5%D0%BD) и [Берлинском](http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%91%D0%B5%D1%80%D0%BB%D0%B8%D0%BD) университетах

**3. Джебран Халиль Джебран**, ([6 января](http://ru.wikipedia.org/wiki/6_%D1%8F%D0%BD%D0%B2%D0%B0%D1%80%D1%8F) [1883](http://ru.wikipedia.org/wiki/1883_%D0%B3%D0%BE%D0%B4)(18830106), [Бишари](http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%91%D0%B8%D1%88%D0%B0%D1%80%D0%B8) — [10 апреля](http://ru.wikipedia.org/wiki/10_%D0%B0%D0%BF%D1%80%D0%B5%D0%BB%D1%8F) [1931](http://ru.wikipedia.org/wiki/1931_%D0%B3%D0%BE%D0%B4), [Нью-Йорк](http://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9D%D1%8C%D1%8E-%D0%99%D0%BE%D1%80%D0%BA)) — ливанский, американский философ, художник, поэт и писатель. Выдающийся арабский писатель и философ всего XX века.

Прославившая Джебрана Халиля Джебрана книга — The Prophet (Пророк) (1923), вершина философии поэта. Переведена на более чем 100 языков.

В 1895 году Джебран Халиль Джебран с матерью, с братом и сестрами эмигрировал в США. Жили в Бостоне.